Bat. Gen.
VI
424.

261

VOORLOOPIG VOORSCHRIFT OP DE OEFENINGEN VAN DEN TREIN.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

VI 424

VOORLOOPIG VOORSCHRIFT

OP DE

OEFENINGEN VAN DEN TREIN.

BAT. GENOOTSCHAP VAN K.EN W.

BATAVIA
LANDSDRUKKERIJ
1913.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL R.I.
Tanggal : 1-07-2010
Nomor Induk : 1311/PM-Museum/2010
SIB - ID : 0010-29574060
ITEM - ID : 0109052008
Asal : Museum Pusat

INHOUD.

BLADZ.

I. Inleiding..... 5
II. Algemeene bepalingen..... 7
III. Africhting en voortgezette oefening van paarden en personeel..... 9
IV. Voorschriften omtrent de oefeningen..... 22

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

I. INLEIDING.

1. Het doel van de opleiding en oefening is, personeel en paarden geschikt te maken voor de taak, welke hun in den oorlog wacht.

De door den oorlog gestelde eischen behooren derhalve den grondslag te vormen voor alle oefeningen.

Daarbij moet in aanmerking worden genomen, dat een voortdurende volledige geschiktheid voor alle diensten, welke in oorlogstijd kunnen worden gevorderd, slechts is te verkrijgen door het personeel en de paarden, welke tot de vaste formatie van den trein behooren. Van dat personeel is te eischen deugdelijke vakkennis en groote marschvaardigheid, zoomede een krachtig physiek, terwijl de paarden behooren te zijn krachtige, gehoorzame, behoorlijk op adem gebrachte en in het terrein vertrouwde dieren.

Op deze wijze zal voor de vorming van den trein in oorlogstijd in de vaste formatie een kern worden gevonden, welke door haar voorbeeld het overig personeel zal brengen tot inspanning en plichtsbetrachting. Zulks behoort aan dat vast personeel in vredestijd steeds te worden voorgehouden.

Van den treinreservist moet voldoende vakkennis worden gevorderd, opdat hij op voorbeeld en aanwijzing van het vast personeel zijn taak naar behooren kunne vervullen.

Zoowel van het vast personeel als van de reservisten wordt voorts geëischt: stipte gehoorzaamheid aan de gegeven bevelen, strenge handhaving, onder alle omstandigheden, van orde en tucht en een kloeke geest.

De militaire opleiding omvat derhalve evenzeer de

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

zedelijke vorming van den man en de ontwikkeling van diens verstandelijke en lichamelijke vermogens als de doelmatige africhting en training van de paarden.

2. Grondige kennis van de reglementen en voorschriften, praktische bedrevenheid in de toepassing daarvan, behendigheid in het gebruik en de behandeling van de wapenen, paarden, bespannen voertuigen en verder materieel vormen het voornaamste deel van de vakkennis.

Het bijbrengen van deze kennis geschiedt door p r a c t i s c h e e n t h e o r e t i s c h e oefeningen.

3. De vereischte marschvaardigheid wordt verkregen door geregelde en doelmatige training in het marcheeren, waarbij de lengte van den marsch, het gewicht der bepakking en het marschtempo geleidelijk worden opgevoerd.

Een krachtig physiek kan worden verkregen en onderhouden door oordeelkundige lichaamsoefeningen.

4. De z e d e l i j k e v o r m i n g heeft ten doel bij den man de moreele kracht te ontwikkelen, welke hij behoeft, om te midden van de vermoeienissen, ontberingen en gevaren van den oorlog zijn plicht naar behooren te vervullen.

Zij moet er dus op gericht zijn, om plichtsbesef en eergevoel op te wekken en levendig te houden.

Zij eischt in de allereerste plaats een uitmuntend voorbeeld van officieren en kader, opdat de ondergeschikten hen leeren hoogachten en in hen niet alleen zien de meerderen in rang, doch ook de meerderen in kennis, geoefendheid en vooral in stipte plichtsvervulling.

PERPUSTAKAAN NASIONAL

5. De geest en geoefendheid van den troep spiegelen zich af in de stiptheid en orde, waarmede alle oefeningen en dienstverrichtingen, ook die uit den garnizoens- en den inwendigen dienst, worden uitgevoerd, en in de krijgshaftige houding van elk militair.

II. ALGEMEENE BEPALINGEN.

6. De commandanten der treincompagnieën en -detachementen zijn aan den afdeelings- tevens brigade-comdt verantwoordelijk voor de opleiding, vorming en geoefendheid van de onder hunne bevelen staande officieren en minderen, waaronder ook de onder hunne leiding geoefende reservisten, en voor de geoefendheid der paarden.

7. De chefs zijn verplicht er voor te waken, dat de onder de bevelen van hunne ondergeschikten plaats hebbende oefeningen oordeelkundig en overeenkomstig de reglementen en voorschriften worden gehouden.
Geene afwijking van de voorschriften, hoe gering ook, mag worden geduld.

8. Wisseling in commando moet worden vermeden; de manschappen behooren evenwel met alle soorten van paarden te leeren omgaan en krijgen daarom van tijd tot tijd andere paarden te geleiden.

9. De paarden worden verdeeld in:
a. rijpaarden, welke als zoodanig bij den Trein aankomen.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

b. treinpaarden, waaraan als eisch wordt gesteld, dat zij èn kunnen trekken èn kunnen dragen, zoowel in vlak als in bergterrein.

10. De trompetters zijn ingedeeld ten behoeve van den inwendigen dienst en dienen als ordonnans bij zeer lange treinen.

11. Het treinkader wordt overgenomen van de bereden wapens; het behoort een hooge mate van zelfstandigheid te bezitten en moet in staat zijn militairen en paarden af te richten voor den treindienst.

12. De maximum-vracht voor een draagpaard is 60 K.G.; harnachement en draagmiddelen zijn hierbij niet inbegrepen.

De maximum-belasting van een met twee paarden bespannen treinkar bedraagt 300 K.G., van een grobak (1) met één paard 300, met twee paarden 500 K.G.

De draagpaarden behooren met deze vrachten de Infanterie in nagenoeg alle terreinen te kunnen volgen. De trekpaarden behooren de treinkarren te kunnen vervoeren langs niet verharde wegen van even voldoende spoorbreedte en met hellingen tot 10°, terwijl ook de beweeglijkheid in het terrein zoo hoog mogelijk moet worden opgevoerd.

(1) De bij de treincompagnieën aanwezige grobaks dienen v.z.n. voor de africhting der trekpaarden (punt 17 sub 13e t/m 18e week), tot het onderhouden van het trekvermogen der afgerichte paarden en bij de dagelijksche werkzaamheden ten behoeve van andere wapens en diensten (punt 23Ab).

In oorlogstijd worden zij ingedeeld bij het grobakpark van den etappetrein.

PERPUSTAKAAN NASIONAL

Grobaks worden met bovengenoemde belasting slechts langs goede wegen in vlak terrein gebezigd. Op slechte wegen of op wegen in geaccidenteerd terrein wordt de maximumbelasting resp. 175 en 300 K.G.; bewegingen in het terrein worden daarbij niet geëischt.

De bovenstaande eischen gelden zoowel voor de in oorlogstijd te requireeren paarden als voor de paarden der vaste formatie, al moge ook in werkelijkheid van laatstgenoemde bij behoorlijke oefening meer gevorderd kunnen worden.

III. AFRICHTING EN VOORTGEZETTE OEFENING VAN PAARDEN EN PERSONEEL.

13. De opleiding tot treinsoldaat [treinreservist (1)] en tot treinkader, zoomede de africhting van de treinpaarden, geschieden, voor zooveel nog noodig, bij aankomst van personeel en paarden bij elk der treincompagnieën of -detachementen.

Als regel moet het personeel, afkomstig van onbereden troepen, drie à vier maanden na aankomst bij den trein volledig zijn afgericht voor wat betreft de eischen, te stellen aan het personeel der vaste formatie, terwijl voor personeel, afkomstig van bereden troepen, daartoe ongeveer één maand noodig wordt gacht.

De africhting tot draagtrekpaard duurt ongeveer 5 maanden.

(1) Wanneer hier en in den vervolge van treinreservisten wordt gesproken, worden daarmede niet bedoeld de manschappen, in oorlogstijd bestemd voor de artillerievoertuigen van de treinen der bereden artillerie. Deze worden bij hunne periodieke opkomst bij de bereden artillerie ingedeeld en geoefend.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

Aan de reservisten wordt bij hunne eerste opkomst zooveel mogelijk de vakkennis bijgebracht, bedoeld in de op 2 na laatste alinea van punt 1. Bij de herhalingsoefeningen wordt deze africhting vervolledigd.

14. Rijpaarden worden bij den Trein niet afgericht, doch als zoodanig overgenomen van de bereden artillerie.

15. De africhting van de treinpaarden en de opleiding van de treinsoldaten en de reservisten geschiedt door:

a. draagoefeningen,

b. trekoefeningen.

Deze worden onderwezen door het kader.

16. De opleiding en africhting hebben plaats met klassen van hoogstens 12 paarden of van hoogstens 6 bespannen voertuigen.

17. Bij de africhting van de paarden wordt geleidelijk overgegaan van de lichte naar de zwaardere oefeningen en, voor zoover toepasselijk, gehandeld als aangegeven in B. van de „Leidraad voor de africhting der paarden der Artillerie", behalve dat, met het oog op het geringere draag- en trekvermogen der inheemsche paarden, het ondervolgende schema moet worden gevolgd:

1e week: Dagelijks 1½ uur afstappen met draagtuigen zonder manden.

2e week. Maandag, Woensdag, Donderdag en Zaterdag 1½ uur afstappen met draagtuigen en ledige manden (op- en afladen); Dinsdag en Vrijdag 1 uur trekken met ledige karren met 1 paard (aan- en afspannen, aantrekken en halthouden).

PERPUSTAKAAN NASIONAL RI.

3e week: Maandag, Woensdag, Donderdag en Zaterdag 1 uur trekken met ledige karren met 1 paard; Dinsdag en Vrijdag 1½ uur 10 K.G. dragen.

4e week: Maandag, Woensdag, Donderdag en Zaterdag 1¼ uur 50 K.G. trekken; Dinsdag en Vrijdag 1½ uur 15 K.G. dragen.

5e week: Als vorige week, doch 100 K.G. trekken en 20 K.G. dragen.

6e week: Als vorige week, doch 150 K.G. trekken en 25 K.G. dragen.

7e week: Als vorige week, doch 200 K.G. trekken en 30 K.G. dragen.

8e week: Als vorige week, doch 200 K.G. trekken gedurende 1½ uur en 30 K.G. dragen gedurende 1¾ uur, de draagpaarden met tweeën.

9e week: Als vorige week, doch 250 K.G. trekken, en 30 K.G. dragen gedurende 2 uur.

10e week: Als vorige week, doch 250 K.G. trekken gedurende 1¾ uur en 35 K.G. dragen gedurende 2 uur.

11e week: Als vorige week, doch 250 K.G. trekken gedurende 2 uur en 40 K.G. dragen gedurende 2 uur.

12e week: Maandag, Woensdag en Vrijdag met spannen 300 K.G. trekken gedurende 2 uur. Lamoenpaard na 1 uur omwisselen.

Dinsdag, Donderdag en Zaterdag 40 K.G. dragen gedurende 2 uur.

13e week: Als vorige week, doch 350 K.G. trekken en 45 K.G. dragen.

14e week: Als vorige week, doch 350 K.G. trekken gedurende 2½ uur (lamoenpaard na 1¼ uur omwisselen) en 45 K.G. dragen gedurende 2½ uur.

PERPUSTAKAAN NASIONAL

15e week: Als vorige week, doch 400 K.G. trekken en 50 K.G. dragen.

16e week, Als vorige week, doch 450 K.G. trekken en 55 K.G. dragen.

17e week: Als vorige week, doch 450 K.G. trekken gedurende 3 uur (lamoenpaard na 1½ uur omwisselen) en 55 K.G. dragen gedurende 3 uur.

18e week: Als vorige week, doch 500 K.G. trekken en 60 K.G. dragen.

N.B. De trekoefeningen van de 7e t/m de 11e week en van de 15e t/m de 18e week moeten op harde en vlakke wegen worden gehouden.

18. De africhting moet er op zijn gericht de paarden rustig aan een lange longe te leeren gaan; het het rukken aan de longe moet ten strengste worden tegengegaan.

Paarden, welke bij de africhting te onrustig blijken, moeten worden gecastreerd.

Het gaan in driespannen wordt aan alle paarden bij de voortgezette oefeningen geleerd.

19. De geoefendheid van het treinpersoneel bij aankomst zal verschillen, al naarmate het afkomstig is van bereden of van onbereden korpsen.

De betrokken compagnies- of detachements-commandant zal daarom, bij aankomst van nieuw personeel, de mate van geoefendheid bij elken man onderzoeken en de opleiding zoodanig regelen dat het personeel zoo spoedig mogelijk de hieronder aangegeven vakkennis worde bijgebracht.

20. De vakkennis, welke van een afgericht treinsoldaat van het vast personeel moet worden geëischt, omvat:

PERPUSTAKAAN NASIONAL

A. Practisch.

a. Het onder alle omstandigheden kunnen geleiden van 2 draagpaarden en van een voertuig, bespannen met één, twee of drie paarden.

b. Grondige practische kennis en vaardigheid in de uitvoering van hetgeen op hem toepasselijk is van het voorgeschrevene in de ondervolgende reglementen en voorschriften:

1e. Reglement op de exercitiën der artillerie, Soldatenschool enz.
Inleiding, Hoofdstuk I punten 34 t/m 40, Hoofdstuk II: eerste en derde onderdeel, uitgezonderd punt 108.

2e. Aanwijzing omtrent het materieel bij den Trein.

3e. Aanwijzing omtrent het paardetuig bij den Trein.

4e. Voorschrift voor den dienst bij den Trein.

c. Bedrevenheid in de behandeling en het onderhoud van de voor hem bestemde wapenen, met dien verstande dat voldoende bedrevenheid in het schieten c. q. na de africhting wordt bijgebracht en dat bepaalde exercitiën met de wapenen(waaronder ook de eerbewijen) niet worden onderwezen.

d. Het uitvoeren van eenvoudigen pionierarbeid, als: wegverbetering, leggen en herstellen van kleine bruggen, bouwen van bamboeafdaken, bamboestallen enz.

e. Verder moeten 1 à 2 man per groep bedreven zijn in het bekappen van hoeven en het koud onderleggen van ijzers, waarvoor echter in de eerste plaats de treinsoldaten 1e klasse moeten worden aangewezen.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

B. Theoretisch.

Kennis van de bepalingen omtrent:

a. Militaire hiërarchie, rangdistinctieven, eereteekenen, eerbewijzen.
b. De krijgstucht.
c. De algemeene verplichtingen van den soldaat in de kazerne en in het openbaar; de verplichtingen als kamerwacht en als galerijwacht.
d. Onderhoud en verzorging van paarden; verplichtingen van de stalwachten en orde in de stallen.
e. Onderhoud van kleeding- en uitrustingstukken.
f. Onderhoud van materiëel en paardetuig, voor zoover dit practisch noodig is.
g. Hygiënische en andere wenken voor den soldaat.
h. Indienen van verzoeken en reclames.
i. Reëngagement en pensioen.
j. Het voorkomende in het Handboek betreffende paardenkennis. Hoofdstuk II (alleen de voornaamste deelen) III, VIII, X, XII (alleen het onderzoek van het beslag) en XVI.

21. Treinsoldaten 1e klasse moeten bovendien kunnen optreden als zelfstandige geleiders van kleine transporten. Bij treinsoldaten 1e klasse, afkomstig van bereden wapens, behoort de kennis der rijkunst te worden onderhouden.

22. Van de trompetters wordt dezelfde vakkennis geëischt als van de treinsoldaten (behalve het voorkomende onder A. *a* van punt 20). Bovendien moeten zij bedreven zijn in de Ruiterschool en in het geven van signalen volgens het Signalenboek der bereden artillerie.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

23. De voortgezette oefeningen van het opgeleid vast personeel en van de afgerichte paarden hebben plaats volgens de ondervolgende grondbeginselen.

A. De Practische oefeningen.

a. Schietoefeningen met het pistool M. 11 / de karabijn.

24. Deze schietoefeningen moeten er op zijn gericht om het daarmee bewapend personeel de vereischte vaardigheid bij te brengen in het gebruik van deze wapens en hun vertrouwen in te boezemen in hun wapen als middel tot zelfverdediging.

25. De schietoefeningen hebben plaats overeenkomstig de voorschriften op de schietoefeningen met de karabijn bij de bereden artillerie (1) en het „Voorschrift betreffende het pistool M. 11".

b. Oefeningen in het trekken en dragen.

26. Bepaalde exercitiën bestaan voor treinpersoneel en treinpaarden niet.

---

(1) Zoolang deze nog niet zijn gearresteerd, wordt het „Voorschrift op het schieten met de karabijn bij de Vesting-Artillerie" voor zooveel noodig opgevolgd.

PERPUSTAKAAN NASIONAL REPUBLIK INDONESIA

Bij oefeningen tot het onderhouden van het bij de africhting geleerde wordt de troep ingedeeld als in punt 16 is aangegeven. Het toezicht wordt opgedragen aan de officieren en het kader volgens de organieke indeeling (omtrent de indeeling bij marschoefeningen zie punten 73 en 74).

Overigens wordt de bij de africhting verkregen geoefendheid onderhouden bij de werkzaamheden, welke ten behoeve van andere wapens en diensten worden verricht. Deze zullen zooveel mogelijk onder toezicht geschieden en mogen niet ontaarden in een gedachteloos langs de wegen loopen.

27. Overigens wordt de trein voor zijn oorlogstaak verder voorbereid:

1°. Door marschoefeningen, welke minstens éénmaal 's weeks zullen worden gehouden, (behoudens het gestelde in punt 38).

Daarbij moet van personeel en paarden worden geëischt, dat zij, met volledige velduitrusting en bepakking (1) en de in punt 12 aangegeven lasten,

---

(1) Hierbij wordt in of aan den veldzak gedragen, c.q. op de paarden medegevoerd:
een jas, een pantalon } van de veldkleeding.
een slaapbroek of onderbroek
een hemd
een paar sokken (alleen Europeanen)
een paar schoenen
een schoenborstel
een flanellen buikband
oen eetketel
een veldklamboe
een stuk waterdichte stof (200 × 75 cM.)
een noodration

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

in vlak terrein en bij gunstige weersgesteldheid, langs goede wegen een dagmarsch van 22.5 K.M. kunnen afleggen met een snelheid van nagenoeg 4.5 K.M. in het uur, de rusten daaronder begrepen.

2e. Door terreinoefeningen. Zie punt 12. Hierbij zal o.m. worden beoefend de munitie-aanvulling van in het vuur zijnde infanterie.

c. Meerdaagsche oefeningen.

28. Voor het houden van meerdaagsche oefeningen moet worden uitgegaan van het beginsel, dat de trein daarbij als regel is ingedeeld bij andere troepen.

29. Het vorenstaande sluit niet uit, dat zoonoodig meerdaagsche oefeningen van zelfstandige treinafdeelingen kunnen worden gehouden, doch alleen om personeel en paarden te oefenen in die soorten van terreinen, welke in de nabijheid van het garnizoen niet voorkomen.

Deze geven aan officieren en kader gelegenheid, zich te oefenen in het zich vlug oriënteeren in voor hen onbekende terreinen en zich vertrouwd te maken met de moeilijkheden, verbonden aan de zorg voor legering en verpleging van troepen buiten het garnizoen.

---

een sprei
een handdoek
naaigereedschap
een haarkam
een stuk zeep
een mes, vork, lepel
voorts poetsgereedschap, tuigdeelen enz. als voorgeschreven.

PERPUSTAKAAN NASIONAL REPUBLIK INDONESIA

30. Regel moet zijn, dat, door de voor meerdaagsche oefening uitgerukte afdeeling, de noodige levensmiddelen worden aangekocht in de landstreek, waarin zij zich bevindt. Ieder man moet in staat zijn, zijn eigen eten te bereiden. Onverminderd het vorenstaande zal het personeel zich, zoolang geen kookwagens voor den trein beschikbaar zijn, mogen vereenigen tot ploegen van ± 12 man, die gezamenlijk koken in eenvoudig kookgereedschap (in elkaar passende petroleumblikken), dat op het materieel (de draagdieren) wordt medegevoerd.

Gras voor de paarden moet, bij wijze van oefening, nu en dan door het personeel zelf worden gezocht en gesneden, zoo noodig tegen betaling aan den eigenaar van het terrein, waarop zulks geschiedt.

d. Pionieroefeningen.

31. Het treinpersoneel moet worden geoefend in het maken en verbeteren van overgangen over terreinhindernissen, het verbeteren van wegen, het verrichten van bivakwerkzaamheden, b.v. het bouwen van bamboe-afdaken en stallen.

Pionieroefeningen worden zooveel mogelijk gehouden tijdens meerdaagsche oefeningen.

e. Seindienst.

32. Geoefendheid in den seindienst wordt slechts vereischt van officieren, kader, trompetters en treinsoldaten 1e klasse van het vaste personeel.

f. Nachtelijke oefeningen.

33. Nu en dan zal de trein worden geoefend in het marcheeren bij nacht. Daarbij moet in het oog

PERPUSTAKAAN NASIONAL

worden gehouden,, dat ook bij nacht de uiterste zorg moet worden besteed aan het optuigen, aanspannen, bepakken en opladen, zoomede aan het bewaren van orde en verband en van de grootst mogelijke stilte.

Zie verder het „Voorschrift voor den dienst bij den Trein", Hoofdstuk III, punt 51.

g. Lichaamsoefeningen.

34. De lichaamsoefeningen hebben ten doel de spierkracht te ontwikkelen en het weerstandsvermogen van het lichaam te verhoogen; zij kweeken tevens behendigheid, zelfvertrouwen en koelbloedigheid.

Aan deze oefeningen moet een geleidelijk opgevoerde krachtsinspanning ten grondslag liggen, terwijl daarbij moet worden in het oog gehouden, dat overdrijving schaadt.

35. De compagnies- en detachements-commandanten doen, in verband met plaatselijke toestanden en de van den Trein gevorderde diensten, op oordeelkundige wijze eene keuze uit de voor hun personeel geschikte oefeningen en spelen; bij deze laatste mag echter in geenerlei opzicht te kort worden gedaan aan de handhaving van de krijgstucht.

Daarom is het beoefenen van de gymnastische spelen, genoemd in het aanhangsel, behoorende bij het Voorschrift van de gymnastische oefeningen bij het Nederlandsch-Indisch Leger, door meerderen met of tegen minderen — waaronder ook te begrijpen het optreden als scheidsrechter — zoowel in als buiten dienst verboden, en is het den meerdere alleen geoorloofd in dienst als onderwijzer op te treden.

PERPUSTAKAAN NASIONAL REPUBLIK INDONESIA

36. Overigens moeten de compagnies- en detachements-commandanten en de hun ondergeschikte officieren met alle hun ten dienste staande middelen den lust tot het deelnemen aan de lichaamsoefeningen opwekken en gaande houden.

Het oprichten van vrijwillige militaire sportvereenigingen, zoomede het deelnemen van deze aan wedstrijden, moet worden aangemoedigd.

37. Waar zwemmen wordt beoefend moet als einddoel worden gesteld, dat de man in staat is om gekleed en gewapend (de ruiter naast zijn paard) eene niet te sterk stroomende, c. q. buiten hare oevers getreden ondoorwaadbare rivier van 10 à 20 M. breedte over te zwemmen. Goed geoefende zwemmers moeten worden belast met het toezicht op de onvoldoend geoefenden en met het stelselmatig onderricht van de ongeoefenden, terwijl verder alle maatregelen moeten worden genomen om ongelukken te voorkomen.

38. Voor het houden van de oefeningen, bedoeld in de punten 24 en 27, zal het personeel der treincompagnieën en van die detachementen, waarbij een officier of adjudant-onderofficier is ingedeeld, gedurende twee werkdagen per week geheel ter beschikking van den betrokken treincommandant worden gesteld, met dien verstande echter, dat dagen, waarop de treinafdeeling in haar geheel of grootendeels aan oefeningen van andere troependeelen deelneemt, zullen gelden als oefeningsdagen vorenbedoeld.

Overigens wordt de oefening van den trein door den betrokken commandant zoo goed mogelijk geregeld in verband met de werkzaamheden, welke daarvan ten

PERPUSTAKAAN NASIONAL

behoeve van andere wapens en diensten worden gevorderd.

Het personeel en de paarden van detachementen, waarbij organiek geen officier of adjudant-onderofficier is ingedeeld, worden om de 6 maanden afgelost.

B. Theoretisch onderricht.

39. De theoretische oefeningen dienen om een ieder ook theoretisch blijvend op de hoogte van zijne taak te houden en in de praktijk een stipte toepassing van de reglementen en voorschriften te waarborgen.

Als eisch moet daarbij worden gesteld, dat een ieder den juisten inhoud van reglementen en voorschriften, voor zoover dit is voorgeschreven, stipt weet weer te geven en zich bovendien rekenschap weet te geven van de bedoeling van die gedeelten van den inhoud, welke hij moet kennen.

40. De theoretische behandeling van de reglementen en voorschriften met de officieren wordt door de compagnies-commandanten geleid; zoo dikwijls deze dit noodig achten worden de officieren daartoe vereenigd. Deze bijeenkomsten moeten tevens worden benut voor de behandeling van militair-wetenschappelijke vraagstukken.

De vraagstukken op het gebied van paardenkennis, hoefbeslag en voedingsleer moeten bij voorkeur door een paardenarts worden behandeld.

41. Het theoretisch onderwijs aan het kader

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

wordt gegeven door een door den compagnies- of detachements-commandant aan te wijzen officier of adjndant-onderofficier.

42. Aan de officieren en onderofficieren, die zich daarvoor bijzonder eigenen, kan nu en dan het houden van voordrachten over populaire, leerzame onderwerpen voor het Europ. of Inl. personeel van den Trein of alleen voor het Eurp. of Inl. kader worden opgedragen.

C. Oefeningen en theorieën met de reservisten.

43. De oefeningen en theorieën der reservisten zullen in hoofdzaak bestaan in eene telkens herhaalde recruten-opleiding, waaronder echter voor hen ook moet worden begrepen de schietopleiding, voorzoover daarvoor gelegenheid bestaat.

Er zal evenwel naar moeten worden gestreefd, dat zij op het einde van de maand van hunne opkomst, wat marschvaardigheid betreft, voldoen aan de in punt 27 sub 1e gestelde eischen.

IV. VOORSCHRIFTEN OMTRENT DE OEFENINGEN.

A. Algemeene bepalingen.

44. Een „span" noemt men twee naast elkaar ingespannen trekpaarden, het L. paard (lamoenpaard) wordt het B. H. (bijdehandsche) paard, het andere het V. H. (vandehandsche) paard genoemd.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

Zijn drie paarden bestemd om voor één voertuig te worden gespannen, dan noemt men ze een „d r i e s p a n". Zij worden onderscheiden in L., M. (midden of lamoen-) en R. paard.

45. Een „k o p p e l" noemt men twee naast elkaar marcheerende draagpaarden onder één geleider. Bij een koppel onderscheidt men een L. en een R. paard.

46. De opstelling van treinafdeelingen regelt zich naar de beschikbare ruimte. In 't algemeen onderscheidt men de opstelling in l i n i e, waarbij de draagpaarden of voertuigen naast elkaar, en die in c o l o n n e, waarbij zij achter elkaar zijn geplaatst.

47. Bij den m a r s c h i n c o l o n n e zijn de draagpaarden opgesteld:
a. m e t é é n e n,
b. m e t t w e e ë n,
de karren steeds m e t é é n e n.
De paarden van een koppel worden slechts bij uitzondering (smalle wegen) met éénen opgesteld.

48. De l e n g t e van een draagpaard wordt gerekend op 2 M., die van een bespannen kar op 4 M. (voor de lichte ziekenkar 4,5 M.).

49. De a f s t a n d tusschen twee achter elkaar geplaatste onderdeelen wordt steeds gerekend:
bij d r a a g p a a r d e n: van den staart van het voorgaande tot aan het hoofd van het volgende;
bij b e s p a n n e n k a r r e n: van den achterkant der raden van het voorgaande voertuig tot de hoofden der paarden van het volgende.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

50. De normale afstand bedraagt:
voor draagpaarden 1½ M.
voor bespannen karren 3 M.
Onderafdeelingen nemen een afstand van 20 M.
Deze afstanden kunnen zoo noodig worden verkort.

51. Het kader en de treinsoldaten 1e klasse zijn voorzien van een karwats, waarvan zij alleen bij hevig verzet, maar dan nog op oordeelkundige wijze, mogen gebruik maken. Slaan op het hoofd is verboden.
Bij oefeningen mag van de karwats alleen gebruik worden gemaakt op last van den leider.

52. Bij de gewone oefeningen is het personeel ongewapend en zijn de paarden opgetuigd zonder bepakking; wanneer gewapend en bepakt moet worden uitgerukt, wordt zulks door den compagnies- of detachementscommandant afzonderlijk gelast.

53. Op het signaal „Uitrukken" brengen de geleiders hunne dieren naar de verzamelplaats en stellen deze aldaar op (c. q. vóór de voertuigen) overeenkomstig de aanwijzingen van dengene, die met de leiding der oefening is belast.
Daarna wordt op de daarvoor bestemde signalen opgeladen.

54. Vóór iedere oefening overtuigt de commandant eener treinafdeeling zich of de manschappen behoorlijk zijn gekleed, de paarden goed zijn opgetuigd, het materieël in orde is en de lasten goed zijn verdeeld; tijdens de oefening blijft hij nauwgezet op dit laatste toezien.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

B. Het geleiden van draagpaarden en voertuigen (1).

55. Bij het geleiden van één draagpaard of trekpaard bevindt de geleider zich links naast het hoofd van het paard. De longe wordt met de R. hand kort aangevat, doch zoodanig, dat het dier zich nog vrij kan bewegen. Het overschietende gedeelte der longe wordt met ruime slagen opgenomen en met de L. hand omvat.

Op de aanwijzing of het signaal: „Rust" plaatsen de geleiders zich vóór de dieren en geleiden deze aan de longe, welke zij naar verkiezing in de L. of R. hand kort vasthouden, doch zoodanig, dat het paard vrij kan volgen.

56. Tot het geleiden van twee draagpaarden stelt de geleider zich tusschen de hoofden der paarden, front naar voren en vat met de R. en L. hand achtereenvolgens de longes van het R. en L. paard kort aan, doch zoodanig, dat de dieren zich nog vrij kunnen bewegen. De overschietende gedeelten der longes worden met ruime slagen opgenomen.

Op smalle wegen loopt de geleider vóór het L. paard, gevolgd door het R. paard aan de longe, daarbij zorg dragende dat de longe van dit paard het voorgaande niet hindert.

57. Bij het geleiden van een tweespan bevindt de geleider zich links naast het lamoenpaard, ter hoogte van het hoofd. De longes worden op kor-

(1) Omtrent de rijpaarden zie Ruiterschool,

PERPUSTAKAAN NASIONAL REPUBLIK INDONESIA

ten afstand van het trensgebit met de R. hand vastgehouden, doch zoodanig dat de paarden het hoofd nog vrij kunnen bewegen; de overschietende gedeelten der longes worden met ruime slagen opgenomen en met de L. hand omvat.

Bij moeilijke bochten of om het dringen van het lamoenpaard tegen te gaan, kunnen de longes in de L. hand worden genomen, teneinde met de R. hand den lamoenboom te besturen.

58. Bij het aan de hand geleiden van een met een driespan bespannen voertuig bevindt de geleider zich steeds vóór het driespan, de drie longes vereenigd in de R. hand en kort aangevat, doch zoodanig, dat de paarden zich nog vrij kunnen bewegen; de overschietende gedeelten worden met ruime slagen in de L. hand opgenomen.

59. De driespannen der lichte ziekenkarren worden van den bok gereden; de leidsels worden volgens nevenstaande teekening aangebracht.

60. De leidsels worden in beide handen aangenomen, van boven naar onderen door de hand gebracht en tusschen duim en voorsten vinger vastgehouden, de armen winkelhaaks voor het lijf.

Bij het mennen met één hand worden de leidsels in de linkerhand genomen, de R. tusschen voorsten- en middenvinger en de L. tusschen 4e vinger en pink.

De leidsels worden zóó vastgehouden, dat de paarden bij onverwachte bewegingen met het hoofd de leidsels niet door de hand kunnen trekken.

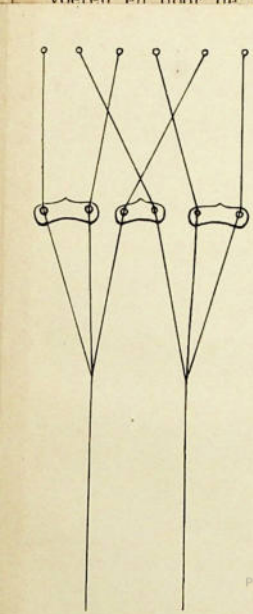
61. Bij het aanmarcheeren van draagpaarden richt de geleider het hoofd van zijn(e)

PERPUSTAKAAN NASIONAL

paard(en) aanvankelijk zoo noodig een weinig op, door met kort gehouden longe een opwaartsche beweging te maken.

Bij het halthouden en de wendingen kan de geleider zoo noodig door het achterwaarts brengen van de R. hand de trens meer in gevoel nemen.

62. Overigens moet in al deze gevallen de geleider de bewegingen voor zijn persoon geleidelijk uitvoeren en door de R. hand zoo min mogelijk van



en ten opzichte van het
aarden) nopen de door hem
volgen.

weging stellen van
vooral op worden gelet, dat
lelijk in de strengen zet en
dig rustig aantrekken; de
t gehouden.
aanmarcheeren, halthouden
r het B. H. paard dezelfde
iet V. H. volgt de beweging.

van een driespan valt het

rden de handen een weinig
paarden in beweging dan
n plaats voor het lijf.
le hand aan de zijde, waar-
aats hebben, een weinig te-

danig licht gespannen blij-

PERPUSTAKAAN NASIONAL

ten afstand van het trensgebit met de R. hand vastgehouden, doch zoodanig dat de paarden het hoofd nog vrij kunnen bewegen; de overschietende gedeelten der longes worden met ruime slagen opgenomen en met de L. hand omvat.

Bij moeilijke bochten of om het dringen van het lamoenpaard tegen te gaan, kunnen de longes in de L. hand worden genomen, teneinde met de R. hand den lamoenboom te besturen.

58. Bij het aan de h
een met een driespan
vindt de geleider zich steed
drie longes vereenigd in de
vat, doch zoodanig, dat de pa
nen bewegen; de overschie
met ruime slagen in de L. h

59. De driespanne
worden van den bok
worden volgens nevenstaand

60. De leidsels worden
nomen, van boven naar on
bracht en tusschen duim en
houden, de armen winkelhaa
Bij het mennen met één
in de linkerhand genomen,
en middenvinger en de L. tu
De leidsels worden zóó va
den bij onverwachte bewegi
leidsels niet door de hand k

61. Bij het aanmarc
paarden richt de geleid

PERPUSTAKAAN NASIONAL

paard(en) aanvankelijk zoo noodig een weinig op, door met kort gehouden longe een opwaartsche beweging te maken.

Bij het halthouden en de wendingen kan de geleider zoo noodig door het achterwaarts brengen van de R. hand de trens meer in gevoel nemen.

62. Overigens moet in al deze gevallen de geleider de bewegingen voor zijn persoon geleidelijk uitvoeren en door de R. hand zoo min mogelijk van stand te doen veranderen ten opzichte van het lichaam, het paard (de paarden) nopen de door hem uitgevoerde beweging te volgen.

63. Bij het in beweging stellen van voertuigen moet er vooral op worden gelet, dat de bespanning zich geleidelijk in de strengen zet en dat de paarden gelijktijdig rustig aantrekken; de longes worden alsdan kort gehouden.

Overigens zijn bij het aanmarcheeren, halthouden en wenden de hulpen voor het B. H. paard dezelfde als in punten 61 en 62; het V. H. volgt de bewegingen van het B. H. paard.

64. Bij het besturen van een driespan valt het volgende op te merken:

Bij het vooruitgaan worden de handen een weinig vooruitgebracht; zijn de paarden in beweging dan blijven de handen op hun plaats voor het lijf.

Bij wendingen wordt de hand aan de zijde, waarheen de wending moet plaats hebben, een weinig teruggehouden.

De leidsels moeten zoodanig licht gespannen blij-

PERPUSTAKAAN NASIONAL

ven, dat de paarden het voertuig met de strengen trekken.

Bij het halthouden worden de leidsels ingehouden door de handen gelijkmatig een weinig naar zich toe te trekken.

65. Het achterwaarts gaan wordt slechts zelden beoefend en moet met bedaardheid geschieden.

66. Bij één draagpaard plaatst de geleider zich daarbij vóór het hoofd van zijn dier, vat met de R. hand den L., met de L. hand den R. trensophangring aan en doet het dier achterwaarts gaan door het geleidelijk en zooveel noodig aanbrengen van een gelijken druk op beide trensringen, daarbij zorgende, dat het dier het hoofd niet omhoog brengt.

67. Bij een koppel draagpaarden plaatst de geleider zich voor één der paarden, zet dit achteruit en doet het andere volgen; aangezien dit vaak moeilijk is uit te voeren, zal de geleider zoo mogelijk de paarden door wendingen op de gewenschte plaats stellen.

68. Bij een bespannen kar plaatst de geleider zich vóór het lamoenpaard en zet dit achteruit, waarbij hij zooveel mogelijk met één hand aan een der lamoenboomen helpt. Door in deze hand de longe van het V. H. paard kort te houden gaat dit van zelf mede.

Bij een driespan wordt op overeenkomstige wijze gehandeld.

C. Marschen.

69. Bij de oefeningsmarschen behooren de bepalingen te worden opgevolgd, vermeld in hoofdstuk

PERPUSTAKAAN NASIONAL

III van het „Voorschrift voor den dienst bij den Trein". (V. D. T.).

70. Marschoefeningen in vereeniging met infanterie geven aan de treinafdeelingen gelegenheid zich aan het marschtempo van dat wapen te gewennen, hetgeen, gelet op de oorlogstaak van den Trein, als van veel gewicht moet worden beschouwd.

71. Rukt een treinafdeeling zelfstandig uit, dan worden enkele treinsoldaten als helpers toegevoegd. Zie V. D. T. III punt 35, 4e en 19e.

72. Wat het op- en afstijgen betreft, regelen de beredenen zich naar den commandant van de treinafdeeling.

73. Bij oefeningsmarschen wordt eene zelfstandig marcheerende treinafdeeling verdeeld in onderafdeelingen van ± 20 tot 40 voertuigen of ± 40 tot 80 draagpaarden, onder bevel van een luitenant, adjudant-onderofficier of sergeant. De onderafdeelingen zijn onderverdeeld in groepen, ter sterkte van 6 — 10 voertuigen of 12 — 20 draagpaarden, gecommandeerd door een man treinkader dan wel door een Eur. of een Inl. treinsoldaat 1e klasse.

Bij deze indeeling zal zooveel mogelijk rekening worden gehouden met de organieke indeeling van de compagnie of het detachement.

74. De commandant eener treinafdeeling marcheert in den regel aan het hoofd zijner afdeeling, het als toezicht ingedeeld personeel aan den staart hunner onderafdeelingen. Deze militairen zijn echter niet aan een vaste plaats gebonden, doch kunnen zich dáár ophouden, waar hun toezicht wordt gevorderd.

PERPUSTAKAAN NASIONAL REPUBLIK INDONESIA

Bevindt zich de commandant eener zelfstandige treinafdeeling niet aan het hoofd zijner afdeeling, dan wijst hij iemand van het hem toegevoegd personeel aan voor het bewaren van het tempo.

75. Bewegingen worden uitgevoerd op mondelinge aanwijzingen of op de volgende fluitsignalen en teekens.

„Geeft = Acht".	1 lange stoot.
„Halt".	1 korte stoot.
„Voorwaarts = Marsch".	2 korte stooten.
„Rust".	4 korte stooten.
„Draagpaarden opladen".	3 lange stooten.
„Aanspannen".	Idem en den R. arm omhoogsteken.
„Draagpaarden afladen".	4 lange stooten.
„Afspannen".	Idem en den R. arm omhoogsteken.
„Met éénen (tweeën) half rechts (half links) = Marsch".	1 lange stoot en met den arm in de gewenschte richting wijzen.

Zoo noodig gecombineerd met de betr. teekens. uit de Handl. Opt. Seindienst.

(Dient om den weg in eene of andere richting vrij te maken).

„Met éénen (tweeën) rechtsomkeert (linkskeert) = Marsch".	1 lange en 1 korte stoot en met den arm in de gewenschte richting een kring boven 't hoofd beschrijven, waarna deze in de gewenschte richting blijft wijzen.

PERPUSTAKAAN NASIONAL REPUBLIK INDONESIA

„Hoofd der colonne rechts (links) = Marsch". „Hoofd der colonne rechtsomkeert (linksomkeert) = Marsch".	Overeenkomstig de beide vorige, doch als fluitsignaal 1 lange en 2 korte stooten.

76. De teekens worden tijdens den marsch door de commandanten der onderafdeelingen overgenomen en doorgegeven; zij zorgen, dat de bewegingen door hun onderafdeeling worden uitgevoerd.

Mondelinge aanwijzingen laat de treincommandant aan de commandanten der onderafdeelingen door een trompetter overbrengen.

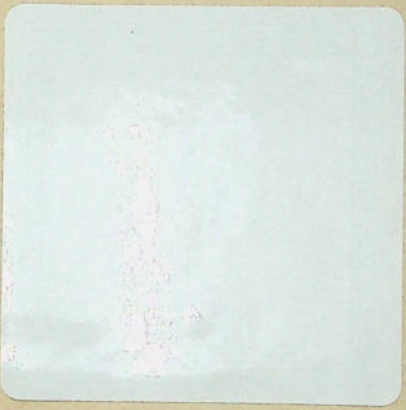
77. Bij marschoefeningen niet in vereeniging met andere troepen worden zoo noodig eenige treinsoldaten onder een Eurp. onderofficier bestemd voor pionierafdeeling. Deze geven tijdens die werkzaamheden c. q. hunne paarden over aan andere geleiders, of binden zoo noodig de dieren aan de voorgaande karren vast.

PERPUSTAKAAN NASIONAL R.I.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL



PERPUSTAKAAN NASIONAL

